

## **Protokół Nr 9.2011**

**z obrad Sesji Rady Gminy Dubicze Cerkiewne, która odbyła się w dniu 29 września 2011r. w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Dubiczach Cerkiewnych .**

**Obradom Sesji przewodniczył Przewodniczący Rady Gminy – Jerzy Karpiuk.**

Stan rady – 15

Obecnych radnych – 13

Radni Rady Gminy obecni na sesji:

1. Aleksander Bańkowski
2. Andrzej Karpiuk
3. Irena Szymaniuk
4. Anatol Kazimieruk
5. Mikołaj Rybak
6. Nina Oksentiuk
7. Mirosław Chodakowski
8. Mikołaj Holonko
9. Wiczysław Korch
10. Jerzy Karpiuk
11. Aleksy Troc
12. Mikołaj Leoniuk
13. Michał Kot

**Ponadto w sesji udział wzięli :**

1. Leon Małaszewski – Wójt Gminy Dubicze Cerkiewne
2. Mikołaj Onopiuk- z-ca Komendanta Placówki Straży Granicznej w Dubiczach Cerkiewnych
3. Jarosław Gerasimiuk – Radny Powiatu Hajnowskiego
4. Kulik Anna – Skarbnik Gminy

**oraz sołtysi wsi:**

1. Irena Kiryluk – sołtys wsi Dubicze Cerkiewne
2. Leon Mikulicz – sołtys wsi Koryciski
3. Tomasz Sajewicz – sołtys wsi Wiluki
4. Włodzimierz Masalski – sołtys wsi Czechy Orlańskie
5. Anna Charytoniuk – sołtys wsi Stary Kornin

Przewodniczący Rady Gminy Jerzy Karpiuk o godz. 12.00 otworzył 9 zwyczajną Sesję Rady Gminy. Stwierdził obecność 13 radnych, co umożliwia podejmowanie prawomocnych uchwał. Przywitał zaproszonych gości, Wójta Gminy, radnych, sołtysów oraz wszystkich pozostałych osób uczestniczących w sesji.

Listy obecności radnych i pozostałych osób uczestniczących w obradach stanowią załącznik do protokołu .

### **Do pkt. 3**

Przewodniczący Rady Gminy poinformował, że protokół z 8 Sesji znajduje się na stoliku protokolanta. Stwierdził on, że jeżeli do końca sesji nie zostaną zgłoszone poprawki lub uwagi będzie uważał, że protokół został przyjęty.

Następnie Przewodniczący Rady Gminy poinformował, że porządek obrad radni otrzymali w zaproszeniach na sesję. Zwrócił się o zgłaszanie ewentualnych wniosków i propozycji zmian lub poprawek do projektu porządku obrad. Jednocześnie poinformował, że na wspólnym posiedzeniu wszystkich Komisji Rady Gminy w dniu 29 września 2011r został złożony wniosek o zmianę zaproponowanego porządku obrad w pkt. 6 podpunktu 4 – o wykreślenie podjęcie uchwały dotyczącej projektowanej sieci ekologicznej na obszarze gminy Dubicze Cerkiewne z uwzględnieniem korytarzy migracyjnych żubra.

Następnie w głosowaniu jawnym Rada Gminy jednogłośnie ( 13 głosów „za” ) przyjęła zaproponowane zmiany do porządku obrad 9 Sesji Rady Gminy w brzmieniu zaproponowanym przez Przewodniczącego Rady o treść:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji
3. Realizacja wniosków z poprzedniej sesji.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Przedstawienie informacji z wykonania budżetu gminy na I półrocze 2011r.
6. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - 1) zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Dubicze Cerkiewne na lata 2011- 2021
  - 2) zmian w budżecie gminy Dubicze Cerkiewne na 2011r
  - 3) nadania nazw urzędowych ulicom w miejscowości Dubicze Cerkiewne.
7. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych
8. Sprawy różne
9. Zamknięcie 9 Sesji Rady Gminy.

### **Do pkt. 3**

Informację o realizacji wniosków z poprzedniej sesji przedstawił Wójt Gminy. Do przedstawionej informacji radni nie wnieśli uwag. Informacja stanowi załącznik do protokołu.

### **Do pkt.4**

W tym punkcie niżej wymienieni radni zgłosili wnioski i zapytania w sprawach :

#### **Radny wsi Jagodniki – Mikołaj Holonko**

Zgłosił potrzebę wyrównania nawierzchni drogi gminnej prowadzącej z m. Jagodnik w kierunku m. Orzeszkowo

#### **Radny wsi Jelonka – Mirosław Chodakowski**

Zgłosił wniosek o wykonanie dokumentacji technicznej na kanalizację w miejscowości Czechy Orlańskie. Dodał, że mieszkańcy przekazali fundusz sołecki na ten cel oraz zaoferowali swój własny wkład. Następnie przekazał listę chętnych mieszkańców do podłączenia się do kanalizacji w Czechach Orlańskich.

#### **Radny wsi Zabagonie – Andrzej Karpiuk**

Ponowił wniosek dotyczący budowy drogi powiatowej Długi Bród – Witowo przy wspólnym partycypowaniu w kosztach budowy wraz z Starostwem Powiatowym w Hajnówce

#### **Radna wsi Stary Kornin – Nina Oksentiuk**

Zapytała, jakie działania zostały podjęte w sprawie mieszkań czynszowych bloku mieszkalnego i weterynarii w Dubiczach Cerkiewnych przy ulicy Głównej 1 i 1 A.

#### **Radna wsi Grabowiec – Irena Szymaniuk**

Zgłosiła wniosek o odkrzaczenie poboczy i rowów drogi wojewódzkiej Nr 685 w obrębie wsi Grabowiec.

Drugi wniosek dotyczył nawiezienia żwiru na drogę gminną Grabowiec – Rutka.

Następnie zwróciła się o uprzątnięcie terenu wokół dzikiego wysypiska śmieci oraz wykonanie wyjazdu z dzikiego wysypiska śmieci w m. Grabowiec

#### **Radny wsi Dubicze Cerkiewne- Aleksander Bańkowski**

Zapytał o termin otwarcia Gminnego Ośrodka Zdrowia w Dubiczach Cerkiewnych.

#### **Radny wsi Koryciński – Aleksy Troc**

Zgłosił wniosek o odłowienie 2 bezpańskich psów wałęsających się w obrębie m. Koryciński.

#### **Radny wsi Tofiłowiec – Mikołaj Rybak**

Zwrócił się o ujęcie w budżecie gminy na 2012 rok oświetlenia ulicy w Tofiłowcach tj. przy szkółce. Dodał, że mieszkańcy na ten cel przeznaczyci fundusz sołecki na 2012r.

#### **Radny wsi Werstok – Jerzy Karpiuk**

Zwrócił się o wykonanie stopnia schodów w świetlicy wiejskiej w Wojnówce.

## **Do pkt. 5**

Omówienia tego punktu dokonał Wójt Gminy. Na początku zaznaczył, że Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku pozytywnie zaopiniowała wykonanie budżetu gminy za I półrocze 2011r. wydając w tej sprawie opinię. Opinia stanowi załącznik do protokołu.

Następnie Pani Skarbnik poinformowała, że uchwalony przez Radę Gminy w dniu 28 grudnia 2010 roku budżet na 2011 r. po stronie dochodów wynosił 6 916 431 zł, a po stronie wydatków 7 551 888 zł. Dochody budżetu w kwocie 120 000 zł przeznaczono na spłatę kredytów długoterminowych. Źródłem finansowania deficytu w kwocie 635 457 zł są wolne środki w kwocie 80 000 zł zaciągniętych kredytów w kwocie 555 457 zł. Po wprowadzonych zmianach budżet po stronie dochodów wyniósł 6 901 680 zł a po stronie wydatków 7 521 155 zł. Dochody budżetu gminy za okres I półrocza 2011 r. wykonano w 49,08 %, tj. na plan 6 916 431 zł wykonano 3 387 119,59 zł. Wydatki budżetu gminy za okres I półrocza 2011 roku wykonano w 43,50 %, tj. na plan 7 551 888,00 zł wykonano 3 271 748,64 zł.

Przedstawiając informację o przebiegu wykonania budżetu gminy za I półrocze 2011 roku należy stwierdzić, że dochody własne zostały wykonane w 80,62%. Wykonanie poszczególnych dochodów własnych jest zróżnicowane i waha się od 0,00 % (wpływy z opłaty targowej – dochód ten wpłynął w III kwartale tego roku w związku z opłatą pobraną od handlujących na imprezie masowej „Na Iwana na Kupała”) do 117,89% (wpływy z opłat za zarząd). Udziały gminy w podatku stanowiącym dochód budżetu państwa wykonano w 42,84 %. Do wykonania planu brakuje na I półrocze 2011 roku 56 742,50 zł. Spowodowane to jest opóźnieniem w przekazaniu podatku przez Urząd Skarbowy w związku z kryzysem gospodarczym.

Dotacje celowe na finansowanie zadań zleconych oraz na dofinansowanie zadań własnych zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem. Szczegółowa informacja została złożona do Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku.

Wydatki budżetowe zostały wykonane w 43,50 %. Wykonanie wydatków w poszczególnych działach jest zróżnicowane od 0,00 %( Melioracje wodne) do 100,00 % (Pozostała Działalność).

W ciągu pierwszego półrocza 2011 roku gmina spłaciła zobowiązania wynikające z zaciągniętych pożyczek w latach ubiegłych w kwocie 58 000 zł. Spłata dotyczyła 3 pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku:

- budowa II etapu kanalizacji sanitarnej wraz z przepompowniami i przykanalikami w Dubiczach Cerkiewnych w kwocie 17 000 zł,
- modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Dubicze Cerkiewne w kwocie 25 000 zł,
- rozbudowa sieci wodociągowej w m. Górny Gród – Nikiforowszczyzna – Wygon, budowa przyzagrodowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Dubicze Cerkiewne oraz budowa zbiorczej kanalizacji ścieków w m. Jagodniki w kwocie 16 000 zł.

Planuje się zaciągnąć pożyczkę w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku na II etap inwestycji współfinansowanej z UE na sieci wodociągowej w m. Górny Gród – Nikiforowszczyzna – Wygon, budowa przyzagrodowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Dubicze Cerkiewne oraz budowa zbiorczej kanalizacji ścieków w m. Jagodniki w kwocie 312 332 zł.

Zadłużenie na koniec 30.06.2011 r. Wyniosło 749 288,00 zł.

Na koniec czerwca gmina miała zawartą jedną lokatę w kwocie 260 000 zł.

Mając na względzie wykonanie budżetu po stronie dochodów w 49,08 % a wydatków w 43,50 % Wójt Gminy wnioskował o przyjęcie informacji z realizacji budżetu za I półrocze 2011 roku.

Następnie Wójt zapytał radnych, czy może obniżyć cenę sprzedaży budynku po Szkole Podstawowej w Czechach Orlańskich. Budynek coraz bardziej ulega zniszczeniu. Osoby zainteresowane kupnem rezygnują ze względu na wysoką cenę.

**W dyskusji głos zabrał:**

**Radny wsi Jelonka - Mirosław Chodakowski**

Stwierdził, że lepiej sprzedać budynek za mniejszą kwotę niż rozbierać budynek na własny koszt.

**Radny wsi Werstok - Jerzy Karpiuk**

Powiedział, że należy sprzedać wtedy przynajmniej podatek będzie wpływał do budżetu gminy.

Radni upoważnili Wójta do wydawania decyzji w sprawie sprzedaży budynku po Szkole Podstawowej w Czechach Orlańskich.

**Do pkt.6**

Projekt uchwały w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Dubicze Cerkiewne na lata 2011-202 przedstawiała Pani Anna Kulik – Skarbnik, która poinformowała, że została otrzymana decyzja potwierdzająca przyznanie dotacji z Urzędu Marszałkowskiego na remont świetlicy wiejskiej w miejscowości Stary Kornin i Koryciński.

Ponieważ pytań nie zgłoszono, projekt uchwały, po odczytaniu przez Przewodniczącego Rady Gminy, został poddany pod głosowanie.

W głosowaniu jawnym udział wzięło 13 radnych. Za przyjęciem uchwały głosowało 13 radnych, przeciw- 0, wstrzymał się od głosu -0

Przewodniczący stwierdził, że Rada Gminy jednogłośnie przyjęła uchwałę

**Uchwała Nr 9.47.2011**

**Rady Gminy Dubicze Cerkiewne**

**z dnia 29 września 2011 roku**

**w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Dubicze Cerkiewne na lata 2011 – 2021**

Następny projekt uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy na 2011 rok, omówiła również Pani Anna Kulik – Skarbnik. Poinformowała, że na wniosek mieszkańców gminy Dubicze Cerkiewne godziny pracy punktu przedszkolnego w Szkole Podstawowej w Dubiczach Cerkiewnych zostały przedłużone do godz. 16.00. W związku z tym została zatrudniona nauczycielka.

**W dyskusji głos zabrał:**

**Radny wsi Dubicze Cerkiewne – Aleksander Bańkowski**

Poinformował zebranych, że mieszkańcy nie są zadowoleni, iż w jednej grupie są 6 i 3-latki. Mówił, też że rodzice obawiają się o 6-latki, które nie zrealizują swojego programu szkolnego. Stwierdził, że dzieci młodsze wymagają więcej poświęconej uwagi nauczycielki. Skarbnik odpowiedziała, że jest to tylko rozwiązanie do końca roku kalendarzowego oraz że została zatrudniona osoba do pomocy z Urzędu Pracy.

**Radny wsi Werstok – Jerzy Karpiuk**

Stwierdził, że może należy utworzyć dwie grupy wiekowe: 3 i 4-latki oraz 5 i 6-latki. Dodał także, że być może należy wprowadzić opłatę w grupie 3 i 4-latków za dodatkowe godziny pobytu dziecka w przedszkolu tak jak to zrobiły inne samorządy.

Skarbnik Gminy przedstawiła także inne zmiany w budżecie związane z dodatkowymi dochodami i wydatkami.

**Radny wsi Witowo – Wieczysław Korch**

Zaprosił sołtysów do brania udziału w posiedzeniach Komisji Rady Gminy, żeby nie omawiać dwa razy uchwalanych projektów uchwał Rady Gminy Dubicze Cerkiewne.

Ponieważ pytań więcej nie zgłoszono, projekt uchwały, po odczytaniu przez Przewodniczącego Rady Gminy, został poddany pod głosowanie.

W głosowaniu jawnym udział wzięło 13 radnych. Za przyjęciem uchwały głosowało 13 radnych, przeciw- 0, wstrzymał się od głosu -0

Przewodniczący stwierdził, że Rada Gminy jednogłośnie przyjęła uchwałę

#### **Uchwała Nr 9.48.2011**

**Rady Gminy Dubicze Cerkiewne**

**z dnia 29 września 2011 roku**

**w sprawie zmian w budżecie gminy na 2011 rok**

Projekt uchwały w sprawie nadania nazw urzędowych ulicom w miejscowości Dubicze Cerkiewne przedstawił Wójt Gminy – Leon Małaszewski. Poinformował, że podjęcie w/w uchwały umożliwi w przyszłości skutecznie odnaleźć wskazany adres. Projekt zakłada nadanie nazw ulicom: Słoneczna i Akacyjowa oraz nadanie nazwy „Osiedle Bachmaty”. Przewodniczący poinformował zebranych, że na Komisji postanowiono dodać drugi załącznik graficzny na którym, będą wyszczególnione nowe nazwy ulic.

**W dyskusji głos zabrał:**

**Radny wsi Witowo – Wiczysław Korch**

Zapytał czy podjęcie tej uchwały jest podyktowane inicjatywą mieszkańców nowego osiedla. Wójt odpowiadając na to pytanie stwierdził, że tak, gdyż przyjezdni mają trudności w znalezieniu niektórych adresów w m. Dubicze Cerkiewne, a w szczególności na nowym osiedlu

**Radny wsi Werstok – Jerzy Karpiuk**

Stwierdził, że projekt uchwały zakłada nadanie 3-em ulicom nazw. Natomiast w udzielanych wyjaśnieniach przez Wójta mają być dwie nowe nazwy ulic i jedno duże osiedle.

Radni w trakcie dyskusji proponowali sprawę nadania nowych nazw ulicom pozostawić na następną Sesję Rady Gminy ze względu na pewne wątpliwości i niejasności występujące w projekcie uchwały.

W związku z powyższym, Przewodniczący Rady Gminy po odczytaniu, poddał pod głosowanie projekt uchwały.

Rada Gminy w wyniku jawnego głosowania jednogłośnie (za-0 głosami, przeciw- 13 głosów, wstrzymał się -0 głos) odrzuciła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Gminy stwierdził, że Rada Gminy jednogłośnie odrzuciła przygotowany projekt uchwały w sprawie nadania nazw urzędowych ulicom w miejscowości Dubicze Cerkiewne

**Do pkt. 7**

Następnie przystąpiono do realizacji kolejnego punktu porządku obrad tj. odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych, których udzielił Wójt Gminy.

Odpowiadając na wniosek radnego wsi Jagodniki wyjaśnił, że zostanie wynajęta równiarka i wszystkie drogi gminne zostaną wyrównane.

Udzielając na wniosek radnego Andrzeja Karpiuka Wójt odpowiedział, że zostanie wysłany wniosek do Zarządu Dróg Powiatowych w Hajnówce o ujęcie w projekcie zadań inwestycyjnych na 2012r. przebudowy drogi Nr 1666B na odcinku 1 km od wsi Witowo w kierunku wsi Długi Bród oraz wykonanie przebudowy ulicy Parkowej, Głównej i części Leśnej w m. Dubicze Cerkiewne o długości ok. 2 km Mówił też, że w ramach tzw. schetynówki, zostanie złożony wniosek na przebudowę drogi Grabowiec – Dubicze Cerkiewne wraz z miejscem parkingowym przy Cerkwi Prawosławnej p.w. Opieki Matki Bożej w Dubiczach Cerkiewnych.

Odpowiadając na wniosek radnej Niny Oksentiuk Wójt wyjaśnił, że został podniesiony czynsz za wynajem lokali mieszkaniowych. Dodał, że mieszkańcy po podwyżkach domagają się ogrzewania budynku.

**W dyskusji głos zabrał:**

**Radny wsi Werstok – Jerzy Karpiuk**

Zaproponował zmianę systemu ogrzewania na bardziej energooszczędną.

Wójt jest za tym rozwiązaniem, niestety gminę nie stać na taki wydatek inwestycyjny.

#### **Radna wsi Stary Kornin - Nina Oksentiuk**

Zaproponowała sprzedać mieszkania i nie obciążać gminy wysokimi kosztami utrzymania.

Dodała, że mieszkańcy mogą po wykupieniu mieszkań utworzyć Wspólnotę Mieszkaniową.

Odpowiadając na to pytanie Wójt powiedział, że być może to jest dobre rozwiązanie.

Stwierdził jednak, że po wykupieniu mieszkań i utworzeniu przez mieszkańców Wspólnoty Mieszkaniowej nie jest realne utrzymanie budynku na ich koszt.

#### **Radny wsi Jelonka – Mirosław Chodakowski**

Zaproponował żeby mieszkańcy wspólnie zakupili piece, które sami będą opalać i ponosić koszty zakupu opału.

Wójt odpowiadając powiedział, że można zainstalować grzejniki elektryczne ale jest to również duży wydatek dla gminy.

Odpowiadając na następny wniosek Radnego Aleksandra Bańkowskiego w sprawie otwarcia Gminnego Ośrodka Zdrowia w Dubiczach Cerkiewnych Wójt poinformował, radnych, że jest pozytywna decyzja odbioru Ośrodka Zdrowia w Dubiczach Cerkiewnych. Dodał, że przeprowadzka jest w trakcie realizacji oraz że nie ma jeszcze oficjalnej daty otwarcia Gminnego Ośrodka Zdrowia w Dubiczach Cerkiewnych. Mówił także, że być może nastąpi zmiana lekarza oraz że zostanie ponownie zamieszczone nowe ogłoszenie na Hajnowskiej stronie internetowej ZOZ.

Radni zaproponowali by Gminny Ośrodek Zdrowia w Dubiczach Cerkiewnych był otwarty w różnych godzinach cztery razy w tygodniu.

Na wniosek Pana Aleksego Troca, Wójt poinformował, że gmina ma podpisaną umowę z firmą` odławiającą wałęsające się psy za którą płaci co miesiąc 2 500 zł. Dodał, że po zmianie przepisów za każdego odłowionego psa gmina będzie ponosić koszty utrzymania w schronisku. Wójt zaapelował do radnych i zebranych o powiadamianiu policji lub urzędu gminy o zajściach bezprawnego pozbывania się psów.

Wniosek radnego Mikołaja Rybaka w sprawie wykonania oświetlenia ulicy w m. Tofiłowce „ przy szkółce” zostanie ujęty do projektu budżetu gminy na 2012r.

Wniosek radnego Mirosława Chodakowskiego dotyczący wykonania dokumentacji technicznej na kanalizację w m. Czechy Orłańskie zostanie ujęty do projektu budżetu gminy na 2012r.

Zgłoszony wniosek przez Panią Irenę Szymaniak zostanie przesłany do Podlaskiego Zarządu Dróg Wojewódzkich w Białymstoku. Drugi wniosek dotyczący uprzątnięcia terenu wokół dzikiego wysypiska śmieci oraz wykonanie wyjazdu z wysypiska śmieci zostanie wykonany przez pracowników naszej gminy. Zostanie również dowieziony żwir na drogę powiatową Grabowiec – Rutka.

#### **Do pkt.8**

W sprawach różnych Wójt poinformował radnych, że wniosek złożony przez gminę w ramach programu Zrównoważony Rozwój Regionu Puszczy Białowieskiej został odrzucony i gmina niestety nie dostanie dotacji z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego.

Następnie powiedział, że na prośbę radnego Stefana Pietrzaka zwrócił się do nas Pan Tomasz Pergałowski o przystąpienie do projektu „Zapewnienie dostępu do szerokopasmowego internetu dla osób zagrożonych wykluczeniem cyfrowym na terenie dziewięciu wyznaczonych gmin województwa podlaskiego”. Wójt dodał, że projekt przewiduje zabezpieczenie środków jako wkład własny gminy na lata 2012-2014 w łącznej wysokości 50 000 zł. Następnie Wójt odczytał pismo stanowiące załącznik do protokołu.

Radni po wysłuchaniu odczytanego pisma potwierdzili potrzebę przystąpienia do projektu lecz ze względu na brak środków finansowych w budżecie odrzucili propozycję.

Kolejne pismo wpłynęło od Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Hajnówce o wsparcie finansowe remontu Oddziału Chorób Wewnętrznych z pododdziałem nefrologicznym. Radni postanowili odłożyć tą sprawę na następną sesję.

Ponadto w sprawach różnych Wójt poinformował, że w ramach programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina zostanie złożony wniosek na zakup ratowniczo-gaśniczego samochodu strażackiego. Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej wyniesie maksymalnie 90% kwalifikujących się wydatków, natomiast koszty własne to 10% kosztów kwalifikowanych.

Uwag i poprawek do protokołu z 8 Sesji Rady Gminy nie było, wobec czego protokół został przyjęty.

**Do pkt.9**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady Gminy podziękował radnym i osobom zaproszonym za udział w sesji, po czym o godz.14.15 zamknął 9 Sesję Rady Gminy.

Protokołowała :  
Joanna Korcz

Przewodniczący Rady Gminy

mgr inż. Jerzy Karpiuk